

Положения и условия www.rulingual.com/

Эти Условия регулируют

- использование www.rulingual.com/, и,
- любое иное относимое Соглашение или юридическое отношение с Владелцем.

Определения слов, начинающихся с заглавных букв, находятся в соответствующем разделе этого документа.

Пользователь должен внимательно прочитать этот документ.

www.rulingual.com/ предоставлено:

Vilena Ajiri
c/o Postflex #5581
Emsdettener Str. 10
48268 Greven
Keine Pakete oder Päckchen - Annahme wird verweigert!

Контактный адрес электронной почты Владельца: vilena.ajiri.bilingual@gmail.com

Коротко о том, что нужно знать Пользователю

- Сервис/www.rulingual.com/ предназначен только для Потребителей.
- Право на отказ от договора применимо только к Европейским Потребителям.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Если не предусмотрено иное, условия использования, указанные в данном разделе, применяются при использовании www.rulingual.com/.

Отдельные или дополнительные условия использования или доступа могут применяться в определенных сценариях и в таких случаях дополнительно отражаются в данном документе.

Используя www.rulingual.com/, Пользователи подтверждают, что соответствуют следующим требованиям:

- Пользователи должны являться Потребителями;

Регистрация аккаунта

Для использования Сервиса Пользователи могут зарегистрировать или создать аккаунт Пользователя, предоставив в полном объеме всю необходимую и соответствующую действительности информацию.

Пользователи могут также использовать Сервис без регистрации и без создания аккаунта, однако, это может привести к ограниченной доступности некоторых свойств и функций.

Пользователи несут ответственность за безопасность и конфиденциальность данных своего логина. По этой причине Пользователи должны использовать пароли, соответствующие максимальным стандартам защиты, разрешенных www.rulingual.com/.

Регистрируясь, Пользователи соглашаются нести полную ответственность за все действия, которые они совершают под своим именем пользователя и паролем.

В случае наличия оснований полагать, что имел место неправомерный доступ, неправомерное раскрытие или кража к информации из профиля или персональной информации Пользователей, Пользователи должны немедленно и недвусмысленно информировать Владельца по контактам, указанным в настоящем документе.

Закрытие аккаунта

Пользователи могут закрыть свой аккаунт и прекратить использование Сервисом в любое время путем совершения следующих действий:

- Путем обращения напрямую к Владелцу по контактным данным, указанным в настоящем документе.

Приостановка использования и удаление аккаунта

Владелец сохраняет право по своему единоличному усмотрению приостанавливать использование или удалять в любое время и без предупреждения аккаунты Пользователей, которые он считает неуместными, оскорбительными или нарушающими настоящие Условия.

Приостановка использования или удаление аккаунта не предоставляет Пользователям требовать выплаты компенсации, возмещения ущерба или возврата уплаченной цены.

Приостановка использования или удаление аккаунта по причинам, имеющим отношение к Пользователю, не освобождает Пользователя от уплаты применимых платежей или цены.

Контент на www.rulingual.com/

Если не указано или сделано ясно узнаваемым иное, весь контент, доступный на www.rulingual.com/, принадлежит и предоставлен Владелцем или его лицензиарами.

Владелец предпринимает все возможные усилия для того чтобы обеспечить, чтобы контент, доступный на www.rulingual.com/, не нарушал каких-либо законодательных положений или прав третьих лиц. Тем не менее, эта цель не всегда может быть достигнута.

В таких случаях, без ущерба для каких-либо возможностей Пользователей осуществлять свои права, Пользователям рекомендуется подавать соответствующие жалобы по контактными данным, предусмотренных настоящим документом.

Права в отношении контента www.rulingual.com/

Владелец обладает и сохраняет все интеллектуальные права на такой контент.

Пользователи, таким образом, не могут использовать такой контент способом, не являющимся необходимым или прямо не присущем использованию Сервиса.

В частности, но не ограничиваясь, Пользователи не могут копировать, загружать, делиться (за пределами ограничений, указанных ниже), изменять, переводить, трансформировать, публиковать, транслировать, продавать, сублицензировать, редактировать, передавать/уступать третьим лицам или создавать производные работы из контента, доступного на www.rulingual.com/, а также разрешать данные действия любому третьему лицу через Пользователя или свое устройство, в т.ч. без ведома Пользователя.

Когда это прямо указано в www.rulingual.com/, Пользователь может загружать, копировать и/или делиться частью контента, доступного на www.rulingual.com/ для своего личного и некоммерческого использования и при условии, что соблюдены все атрибуты исключительных прав и других атрибутов, указанных Владелцем как обязательные.

Любые применимые законодательные ограничения или исключения в отношении исключительных прав не затрагиваются.

Доступ к внешним ресурсам

Посредством www.rulingual.com/ Пользователи могут иметь доступ к внешним ресурсам, предоставленным третьими лицами. Пользователи уведомлены и принимают, что Владелец не контролирует данные ресурсы и таким образом не отвечает за их содержание и доступность.

Условия, применимые к любым ресурсам, предоставленным третьими лицами, включая те, которые применимы к предоставлению прав на контент, вытекают из условий и положений этих третьих лиц или, в отсутствие таковых, из применимого законодательства.

Допустимое использование

www.rulingual.com/ и Сервис могут использоваться только в тех пределах, как это предусмотрено настоящими Условиями и применимым правом.

Пользователи самостоятельно отвечают за проверку того, что использование www.rulingual.com/ и/или Сервиса не нарушает применимое законодательство, иные нормативные акты или права третьих лиц.

Таким образом, за Владелцем сохраняется право предпринимать любые адекватные меры для защиты своих законных интересов, включая запрет Пользователям на доступ к www.rulingual.com/ или к Сервису, расторжение договоров, подача уведомления о ненадлежащем поведении, совершенном через www.rulingual.com/ или Сервис, в компетентные органы, такие как суд или административные власти, в любое время, когда Пользователь вовлечен или подозревается в вовлечении в любую из следующих активностей:

- нарушение законов, подзаконных актов и/или настоящих Условий;

- нарушение любых прав третьего лица;
- значительное нарушение законных интересов Владельца;
- оскорбляющих Владельца или любое третье лицо.

УСЛОВИЯ ПРОДАЖИ

Предоставление персональных данных

Чтобы получить некоторые Продукты или доступ к Продуктам через www.rulingual.com/ в рамках Сервиса, Пользователям, возможно, потребуется предоставить свои персональные данные, как указано в www.rulingual.com/.

Платные Продукты

Некоторые из Продуктов, предоставленных на www.rulingual.com/ как часть Сервиса, предоставляются при условии оплаты.

Размер вознаграждения, продолжительность и условия, применимые к покупке таких Продуктов, описаны ниже в специальных разделах www.rulingual.com/.

Описание Продукта

Цены, описания или доступность Продуктов указаны в соответствующих разделах www.rulingual.com/ и могут быть изменены без уведомления.

Хотя Продукты на www.rulingual.com/ представляются с максимальной точностью, которая только технически возможна, описание на www.rulingual.com/ посредством любых способов (включая, в зависимости от обстоятельств, графические материалы, изображения, цвета, звуки) приводится только для информационных целей и не подразумевает предоставления каких-либо гарантий характеристик приобретаемого Продукта.

Характеристики выбранного Продукта будут изложены в ходе процесса покупки.

Процесс покупки

Любые предпринятые шаги, начиная от выбора Продукта, до отправки формы заказа, представляют собой части процесса покупки.

Процесс покупки включает следующие шаги:

- Пользователи должны выбрать желаемый Продукт и подтвердить свой выбор.
- После изучения информации, отраженной в корзине, Пользователи должны разместить заказ путем его отправки.

Размещение заказа

Когда Пользователь размещает заказ, применимо следующее:

- Размещение заказа определяет заключение договора и поэтому создает для Пользователя обязательство оплатить покупную цену, налоги и могущие возникнуть в дальнейшем платежи и расходы, как указано на странице заказа.
- В случае если приобретаемый Продукт требует от Пользователя совершения действий, таких как предоставление персональной информации или данных, описаний или специальных пожеланий, размещение заказа накладывает на Пользователя обязательство совершить указанные действия.
- После размещения заказа Пользователи получают уведомление, подтверждающее, что заказ получен.

Все уведомления, относящиеся к описываемому процессу покупки, должны направляться по электронному адресу, предоставленному Пользователем для этих целей.

Цены

В течение процесса покупки и перед отправкой заказа Пользователи должны быть проинформированы о любых платежах, налогах и расходах (включая, при наличии, расходы на доставку), оплата которых возлагается на Пользователей.

Цены на www.rulingual.com/ указываются:

- либо с включением либо без включения применимых платежей, налогов и расходов, в зависимости от раздела, в котором находится Пользователь.

Способы платежа

Информация, относящаяся к применяемым способам оплаты, должна быть доступна в течение процесса покупки.

Некоторые способы оплаты могут быть доступны только при выполнении дополнительных условий или за дополнительную плату. В таких случаях применимую информацию можно найти в соответствующем разделе www.rulingual.com/.

Все платежи обрабатываются независимо через сервисы третьих лиц. Следовательно, www.rulingual.com/ не собирает какую-либо платежную информацию – такую как реквизиты кредитной карты – а только получает уведомление об удачном совершении платежа.

Если платеж через доступные сервисы не совершен или в его совершении отказано провайдером платежного сервиса, Владелец не обязан выполнять заказ о покупке. Если не удалось осуществить платеж или в совершении платежа отказано, Владелец имеет право требовать от Пользователя возмещения связанных с этим расходов или убытков.

Сохранение собственности на Продукт

До того, как оплата всей покупной цены не получена Владелцем, никакие заказанные Продукты не становятся собственностью Пользователя.

Сохранение прав пользования

Пользователи не приобретают каких-либо прав использовать приобретенный Продукт до того, как вся покупная цена не получена Владелцем.

Доставка

Доставка цифрового контента

Если не указано иное, цифровой контент, приобретенный на www.rulingual.com/, доставляется путем загрузки через устройство (устройства), выбранные Пользователями.

Пользователи приняли к сведению и принимают, что для того, чтобы загрузить Продукт, предназначенное для этого устройство (устройства) и его/их программное обеспечение (включая операционную систему) должны быть легальными, широко используемыми, своевременно обновленными и совместимыми с текущими рыночными стандартами.

Пользователи уведомлены и принимают, что возможность загрузить приобретенный Продукт может быть ограничена во времени и в пространстве.

Оказание услуг

Приобретенный сервис должен быть оказан или сделан доступным в течение периода времени, указанного на www.rulingual.com/ или как указано до направления заказа.

Права пользователей

Право на отказ от договора

Если только не применимы исключения, Пользователь имеет право отказаться от договора в течение периода, указанного ниже (14 дней) без какой-либо причины и без обоснования. Пользователи могут узнать больше об условиях отказа внутри этого раздела.

К кому применимо право на отказ

Кроме каких-либо применимых исключений, указанных ниже (при наличии таковых), Пользователям, являющимся Европейскими Потребителями, предоставляется предусмотренное нормами ЕС право одностороннего отказа от договоров, заключенных онлайн (дистанционных договоров) в течение установленного срока, применимо к их случаю, по любой причине и без обоснования.

Пользователи, которые не подпадают под эту квалификацию, не могут получать выгоды от прав, описанных в данном разделе.

Существование права на отказ

Для осуществления своего права на отказ, Пользователи должны направить Владельцу недвусмысленное заявление о своем намерении отказаться от договора.

Для этой цели Пользователи могут использовать модельную форму отказа, доступную в разделе «определения» этого документа. Пользователям, тем не менее, допускается выразить свое намерение на отказ от договора путем недвусмысленного заявления, сделанного иным подходящим способом. Для соблюдения срока, когда они могут воспользоваться этим правом, Пользователи должны направить уведомление об отказе до истечения срока на отказ.

Когда истекает период для заявления права на отказ?

- **В отношении приобретения услуги**, период для заявления права на отказ истекает через 14 дней после дня, когда договор вступил в силу, за исключением случая, когда Пользователь отказался от использования права на отказ.

Последствия отказа

Владелец возмещает Пользователям, надлежащим образом отказавшимся от договора, все платежи, сделанные в адрес Владельца, включая, при наличии, покрывающие расходы на доставку.

Однако не возмещаются любые дополнительные расходы, возникающие в связи с выбором отпределенного способа доставки, иного чем наименее затратный способ стандартной доставки, предложенный Владельцем.

Такое возмещение должно быть сделано без необоснованной задержки и, в любом случае, не позднее 14 дней начиная со дня, когда Владелец был извещен о решении Пользователя отказаться от договора. Если иное не установлено соглашением с Пользователем, возмещение должно быть сделано с использованием того же способа платежа, который использовался при первой транзакции. В любом случае, Пользователь не должен нести каких-либо расходов или уплачивать какие-либо взносы в результате такого возмещения.

...при покупке услуг

В случае, когда Пользователь использует свое право на отказ после того, как попросит, чтобы услуги были оказаны до того, как истечет срок для заявления отказа, Пользователь должен оплатить Владельцу сумму, пропорциональную части оказанных услуг.

Такой платеж должен быть рассчитан на базе платежа по договору и быть пропорциональным части услуг, предоставленных до того времени как Пользователь отказался от договора, всему договору.

UK User rights

Right to cancel

Unless exceptions apply, Users who are Consumers in the United Kingdom have a legal right of cancellation under UK law and may be eligible to withdraw from contracts made online (distance contracts) within the period specified below (generally 14 days), for any reason and without justification.

Users that do not qualify as Consumers, cannot benefit from the rights described in this section. Users can learn more about the cancellation conditions within this section.

Exercising the right to cancel

To exercise their right to cancel, Users must send to the Owner an unequivocal statement of their intention to withdraw from the contract. To this end, Users may use the model withdrawal form available from within the “definitions” section of this document. Users are, however, free to express their intention to withdraw from the contract by making an unequivocal statement in any other suitable way. In order to meet the deadline within which they can exercise such right, Users must send the withdrawal notice before the cancellation period expires. When does the cancellation period expire?

- **Regarding the purchase of a service**, the cancellation period expires 14 days after the day that the contract is entered into, unless the User has waived the right to cancel.

Effects of cancellation

Users who correctly withdraw from a contract will be reimbursed by the Owner for all payments made to the Owner, including, if any, those covering the costs of delivery.

However, any additional costs resulting from the choice of a particular delivery method other than the least expensive type of standard delivery offered by the Owner, will not be reimbursed.

Such reimbursement shall be made without undue delay and, in any event, no later than 14 days from the day on which the Owner is informed of the User's decision to withdraw from the contract. Unless otherwise agreed with the User, reimbursements will be made using the same means of payment as used to process the initial transaction. In any event, the User shall not incur any costs or fees as a result of such reimbursement.

...on the purchase of services

Where a User exercises the right to cancel after having requested that the service be performed before the cancellation period expires, the User shall pay to the Owner an amount which is in proportion to the part of service provided.

Such payment shall be calculated based on the fee contractually agreed upon, and be proportional to the part of service provided until the time the User withdraws, compared with the full coverage of the contract.

Direitos do Usuário brasileiro

Direito de arrependimento

Salvo se for estipulada abaixo uma exceção aplicável, os Usuários Consumidores no Brasil terão o direito legal de arrependimento de acordo com a legislação brasileira. Isto significa que o Consumidor tem o direito de rescindir os contratos online (contratos à distância ou celebrados fora do estabelecimento comercial) por qualquer motivo e sem justificativa, no prazo de 7 (sete) dias a contar da data da celebração do contrato ou do recebimento do produto ou serviço. Usuários que não se qualificam como Consumidores não podem se beneficiar dos direitos estabelecidos nesta seção. O direito de arrependimento poderá ser exercido pelo Consumidor por meio dos canais de contato indicados no início deste documento e de acordo com as orientações desta seção.

Exercício do direito de arrependimento

Para exercer o direito de arrependimento, os Usuários devem enviar ao Proprietário uma declaração inequívoca de sua intenção de rescindir o contrato. Para tanto, os Usuários poderão utilizar o modelo de formulário de rescisão disponível na seção "definições" deste documento. No entanto, os usuários são livres para expressar sua vontade de rescindir o contrato através de uma declaração inequívoca por qualquer via adequada. Para respeitar o prazo estabelecido para o exercício de tal direito, os Usuários devem enviar o aviso de arrependimento antes do fim do prazo. Quando termina o prazo de arrependimento?

- **Em relação à aquisição de um serviço**, o prazo de arrependimento é de 7 (sete) dias após a data da celebração do contrato, e somente se o serviço ainda não tiver sido prestado.

Efeitos do arrependimento

Os Usuários que rescindirem corretamente um contrato serão reembolsados pelo Proprietário por todos os pagamentos feitos ao Proprietário, incluindo, se houver, aqueles que cobrem os custos de entrega.

No entanto, não serão reembolsados quaisquer custos adicionais resultantes da escolha de um método de entrega específico que não seja o tipo de entrega padrão mais barato oferecido pelo Proprietário.

Este reembolso será realizado sem demora injustificada e no prazo máximo de 14 (catorze) dias, a contar do dia em que o Proprietário foi informado da decisão do Usuário de rescindir o contrato ou da devolução efetiva do produto, o que ocorrer por último. Salvo se acordado de outra forma com o Usuário, os reembolsos serão efetuados por meio do mesmo método de pagamento utilizado para processar a transação inicial. O Usuário não incorrerá em quaisquer custos ou taxas em razão de tal reembolso.

...na compra de serviços

Quando o Usuário exerce o direito de arrependimento após a solicitação da execução do serviço, mesmo antes do fim do período de arrependimento, o Usuário deverá pagar ao Proprietário uma quantia que seja proporcional à parte do serviço prestado.

Tal pagamento será calculado com base no valor contratualmente acordado, e será proporcional à parte do serviço prestado até o momento em que o Usuário cancelar o serviço.

Гарантии

Правовая гарантия соответствия Цифровых продуктов в соответствии с правом ЕС

В соответствии с правом ЕС, в течение как минимум 2 лет с момента доставки или, в случае, если Цифровые продукты поставляются непрерывно в течение более 2 лет, в течение всего периода поставки, продавцы гарантируют соответствие Цифровых продуктов, продаваемых Потребителям.

Если Пользователи считаются Европейскими Потребителями, правовая гарантия соответствия распространяется на Цифровые продукты, доступные в www.rulingual.com/, в соответствии с законодательством страны их места жительства.

Национальное законодательство соответствующей страны может предоставлять Пользователям более широкие права.

Conformity to contract for Consumers in the United Kingdom

Users in the United Kingdom qualifying as Consumers have a right to receive goods that are in conformity with the contract.

Garantia legal de conformidade de produtos para Consumidores no Brasil

A garantia legal aplicada aos produtos comercializados por (físicos e digitais) obedece aos seguintes termos, de acordo com o Código de Defesa do Consumidor:

- os produtos não duráveis terão garantia de 30 (trinta) dias; e
- os produtos duráveis terão garantia de 90 (noventa) dias.

O período de garantia começa a partir da data de entrega do produto.

A garantia não é cabível em casos de uso indevido, eventos naturais ou se o produto tiver sido submetido a qualquer outra assistência técnica que não seja a fornecida por www.rulingual.com/. A garantia pode ser acionada através dos canais de contato fornecidos por www.rulingual.com/. Se necessário, o Proprietário arcará com os custos do envio do produto para avaliação técnica. O Proprietário, a seu critério, também poderá fornecer uma garantia contratual além da garantia legal. As normas aplicáveis às garantias contratuais podem ser encontradas nas especificações fornecidas por www.rulingual.com/. Se tais informações não forem fornecidas, apenas as disposições legais serão aplicadas.

Garantia legal de conformidade de serviços para Consumidores no Brasil

A garantia legal aplicada aos serviços comercializados por www.rulingual.com/ obedece aos seguintes termos, de acordo com o Código de Defesa do Consumidor:

- os serviços não duráveis terão garantia de 30 (trinta) dias; e
- os serviços duráveis terão garantia de 90 (noventa) dias.

O período de garantia se inicia ao final da prestação dos serviços.

A garantia não é cabível em casos de uso indevido do serviço, eventos naturais ou se o serviço tiver sido submetido a qualquer assistência técnica diferente da fornecida por www.rulingual.com/.

A garantia pode ser acionada através dos canais de contato fornecidos por www.rulingual.com/.

Caso necessário, o Proprietário arcará com os custos do envio de qualquer produto para avaliação técnica.

O Proprietário, a seu critério, também poderá fornecer uma garantia contratual além da garantia legal.

As normas aplicáveis às garantias contratuais podem ser encontradas nas especificações fornecidas por www.rulingual.com/. Se tais informações não forem fornecidas, apenas as disposições legais serão aplicadas.

Ответственность и возмещение убытков

Если иное прямо не указано или не согласовано с Пользователями, ответственность Владельца за ущерб в связи с исполнением Соглашения исключается, ограничивается и/или уменьшается в максимальной степени, допускаемой применимым правом.

Возмещение убытков

В той степени, в какой это допускается применимым законодательством, Пользователь соглашается возместить потери, включая, но не ограничиваясь, гонорары и расходы на юристов, и освободить Владельца и его дочерние компании, аффилированных лиц, должностных лиц, директоров, агентов, совладельцев бренда, партнеров и работников от ответственности из любого иска или требования, предъявленного любым третьим лицом в связи с любым виновным нарушением настоящих Условий, прав третьих лиц или законодательных положений, относящихся к использованию Сервиса Пользователем или его аффилированными лицами, должностными лицами, директорами, агентами, совладельцами бренда, партнерами и работниками.

Вышеизложенное также относится к любым претензиям третьих лиц (включая, помимо прочего, клиентов Владельца, в том числе считающихся потребителями) против Владельца, связанным с Цифровыми продуктами, размещенными Пользователем, например, к претензиям о соответствии.

Ограничение ответственности

Если иное прямо не указано и без ущерба для применимого права, Пользователи не имеют права требовать возмещения ущерба от Владельца (или иного физического или юридического лица, действующего от его имени).

Указанное не применяется в отношении причинения вреда жизни, здоровью или физической неприкосновенности, ущерба в результате нарушения существенного договорного условия, такого, как любое обязательство, необходимое для достижения цели договора, и/или ущерб, причиненный в результате намерения или грубой небрежности, при условии что www.rulingual.com/ использовалось Пользователем надлежащим образом и корректно.

За исключением случаев, когда ущерб был причинен намеренно или в связи с грубой небрежностью или он касается жизни, здоровья или физической неприкосновенности, Владелец отвечает только в части обычного и предвидимого на момент заключения договора ущерба.

Австралийские Пользователи

Ограничение ответственности

Ничто в настоящих Условиях не исключает, не ограничивает и не изменяет добровольные гарантийные обязательства, существенные условия, договорные гарантии, права или средства правовой защиты, которые могут иметься у Пользователя в соответствии с Законом о конкуренции и защите прав потребителей 2010 года (Cth) или любыми аналогичными законами Штата и Территории и которые не могут быть исключены, ограничены или изменены (право, не подлежащее исключению). В максимальной степени, разрешенной законом, наша ответственность перед Пользователем, включая ответственность за нарушение права, не подлежащего исключению, и ответственность, которая иным образом не исключается в соответствии с настоящими Условиями использования, ограничена, по единоличному усмотрению Владельца, повторным предоставлением услуг или оплатой стоимости повторного предоставления услуг.

Пользователи из США

Защитительная оговорка в отношении гарантий

www.rulingual.com/ предоставляется строго на условиях «как есть» и «по мере доступности». Использование Сервиса осуществляется на собственный страх и риск Пользователей. В максимальной степени, разрешенной применимым законодательством, Владелец прямо отказывается от всех условий, заявлений об обстоятельствах и гарантий — прямых, подразумеваемых, предусмотренных законом или иных — включая, помимо прочего, любую подразумеваемую гарантию товарной годности, пригодности для использования по назначению или отсутствия нарушения прав третьих сторон. Никакие консультации или сведения, устные или письменные, полученные Пользователем от Владельца или при посредстве Сервиса, не создают никакой гарантии, не указанной в прямой форме в настоящем Соглашении.

Не ограничивая общий смысл вышеуказанного, Владелец, его дочерние компании, филиалы, лицензиары, должностные лица, директора, агенты, партнеры по кобрендингу и иные партнеры, поставщики и сотрудники не гарантируют точность, достоверность или правильность контента; что Сервис будет отвечать требованиям Пользователей; что Сервис будет доступен в какой-либо конкретный момент времени или в каком-либо конкретном месте без перерывов или безопасным образом; что любые дефекты или ошибки будут исправлены; или что Сервис свободен от вирусов или других вредных компонентов. Любой контент, загружаемый или иным образом получаемый с помощью Сервиса, загружается на собственный страх и риск Пользователей, при этом пользователи несут полную ответственность за любой ущерб компьютерной системе или мобильному устройству Пользователей или потерю данных в результате такой загрузки или использования Пользователями Сервиса.

Владелец не гарантирует и не одобряет, а также не берет на себя ответственность за какой-либо продукт или услугу, рекламируемые или предлагаемые третьей стороной при посредстве либо Сервиса, либо какого-либо веб-сайта или какой-либо услуги, доступных по гиперссылке, при этом Владелец не является участником каких-либо транзакций между Пользователями и сторонними поставщиками продуктов или услуг, и никоим образом их не отслеживает.

Сервис может стать недоступным или не работать должным образом с веб-браузером, мобильным устройством и (или) операционной системой Пользователей. Владелец не несет ответственности за любые предполагаемые или фактические убытки, связанные с содержанием Сервиса, обеспечением его работы или его использованием.

Федеральное законодательство, некоторые штаты и другие юрисдикции не допускают исключения и ограничения некоторых подразумеваемых гарантий. Вышеуказанные исключения могут не распространяться на Пользователей. Настоящее соглашение предоставляет Пользователям конкретные субъективные права, при этом Пользователи могут также иметь другие права в зависимости от конкретного штата. Защитительные оговорки и исключения в соответствии с настоящим Соглашением не применяются в той части, в какой это запрещено применимым законодательством.

Ограничения ответственности

В максимальной степени, разрешённой применимым правом, Владелец и его дочерние компании, аффилированные лица, должностные лица, директора, агенты, партнеры по программам кобрендинга и иные партнеры, поставщики и сотрудники не несут ответственности за

- любые косвенные, штрафные и случайные убытки, фактические убытки, определяемые особыми обстоятельствами, предсказуемые косвенные убытки или убытки, присуждаемые в показательном порядке, включая, помимо прочего, убытки в связи с потерей прибыли, репутации и престижа, невозможностью использования, утратой данных или в связи с иными нематериальными убытками, возникающими в результате пользования или невозможности пользования Услугами или в связи с ними; а также
- любые виды ущерба, убытков или вреда, обусловленные действиями хакеров, злонамеренным изменением программ или документов или иными видами несанкционированного доступа или использования Услуги или учетной записи Пользователя или содержащейся в ней информации;
- любые ошибки или неточности в контенте;
- причинение вреда жизни или здоровью, либо причинение материального вреда любого рода, в результате доступа Пользователя к Сервису или его использования;
- любой несанкционированный доступ к защищенным серверам Владельца или какой-либо хранящейся на них информации, или их несанкционированное использование;
- любые перебои в передаче или прекращение передачи данных между Пользователем и серверами, используемыми для предоставления Сервиса;
- любые программные ошибки, вирусы, троянские программы и подобные им средства, которые могут попасть в Сервис или передаваться через него;
- любые ошибки или упущения в любом контенте или любые потери или ущерб, понесенные в результате использования любого контента, размещенного, отправленного по электронной почте, переданного или иным образом предоставленного при посредстве Сервиса; и (или)
- клеветнические, оскорбительные или незаконные действия любого Пользователя или третьей стороны. Ни при каких обстоятельствах Владелец и его дочерние компании, аффилированные лица, должностные лица, директора, агенты, партнеры по программам кобрендинга и иные партнеры, поставщики и сотрудники не несут ответственности в связи с какими-либо претензиями, исками, несением ответственности, обязательствами, суммами ущерба, убытками или расходами, сумма которых превышает сумму, выплаченную Пользователем Владельцу согласно настоящим Условиям в течение более короткого из двух периодов: предшествующих 12 месяцев или срока действия настоящего Соглашения между Владельцем и Пользователем.

Настоящий раздел об ограничении ответственности применяется в полном объеме, разрешенном законом в соответствующей юрисдикции, независимо от того, что является основанием для предполагаемой ответственности: договор, гражданско-правовой деликт, небрежность, безвиновная ответственность или любое иное основание, даже если Пользователю было сообщено о возможности такого ущерба.

Некоторые юрисдикции не допускают исключения или ограничения случайных или предсказуемых косвенных убытков, поэтому вышеуказанные ограничения или исключения могут не распространяться на Пользователя. Настоящими Условиями Пользователю предоставлены конкретные субъективные права, при этом Пользователь может также иметь другие права в зависимости от конкретной юрисдикции. Защитительные оговорки, исключения и ограничения ответственности в соответствии с настоящими Условиями не применяются в той части, в какой это запрещено применимым законодательством.

Возмещение убытков

Пользователь соглашается защищать и ограждать Владельца и его дочерние компании, филиалы, должностных лиц, директоров, агентов, партнеров по кобрендингу и иных партнеров, поставщиков и сотрудников от ответственности в связи со всеми без исключения претензиями или требованиями, обязательствами, убытками, несением ответственности, затратами или долгами, а также расходами, включая, помимо прочего, расходы на оплату юридических услуг и судебные издержки, обусловленными следующими обстоятельствами:

- использование Пользователем Услуги и доступ к ней, включая любые данные или контент, передаваемые или получаемые Пользователем;
- нарушение Пользователем настоящих Условий, включая, помимо прочего, нарушение Пользователем любых заявлений об обстоятельствах и гарантий, изложенных в настоящих Условиях;
- нарушение Пользователем любых прав третьих сторон, в том числе, помимо прочего, любого права на неприкосновенность частной жизни или прав интеллектуальной собственности;
- нарушение Пользователем любого положения статутного права, правила или нормативного акта;
- любой контент, отправленный из учетной записи Пользователя, в том числе в случае доступа к ней третьих сторон с использованием уникального имени Пользователя, пароля или других средств безопасности, если это применимо, включая, помимо прочего, вводящую в заблуждение, ложную или неточную информацию;
- умышленные неправомерные действия Пользователя; или
- нарушение той или иной законодательной нормы Пользователем или его аффилированными лицами, должностными лицами, директорами, агентами, партнерами по кобрендингу и иными партнерами, поставщиками и сотрудниками в той мере, в какой это разрешено применимым законодательством.

Общие положения

Отсутствие отказа от права

Неиспользование Владелцем какого-либо права или положения, предусмотренных настоящими Условиями, не означает отказ от такого права или положения. Никакой отказ не рассматривается как дальнейший или длящийся отказ от такого условия или любого другого условия.

Остановка работы Сервиса

Для того, чтобы обеспечить максимально возможный уровень сервиса, Владелец сохраняет право приостанавливать работу Сервиса для работ по поддержке, обновления системы или иных изменений, надлежащим образом информируя Пользователей.

С учетом требований законодательства, Владелец может также принять решение о приостановке и полном прекращении Сервиса. Если Сервис прекращен, Владелец должен взаимодействовать с Пользователями для того чтобы предоставить им возможность извлечь их Персональные данные или информацию, а также для обеспечения их прав на продолжение пользования продуктом и/или компенсацию в соответствии с применимым законодательством.

Дополнительно, Сервис может быть недоступным по причинам, находящимся за пределами разумного контроля Владельца, таким как форс-мажор (например, инфраструктурные сбои или блэкауты и т.д.).

Перепродажа Сервиса

Пользователи не могут воспроизводить, дублировать, копировать, продавать или использовать любую часть www.rulingual.com/ и его Сервиса без предварительного явного письменного согласия Владельца, предоставленного либо им непосредственно, либо посредством законно действующей перепродающей программы.

Политика приватности

Чтобы больше узнать об использовании их персональных данных, Пользователи могут обратиться к политике приватности www.rulingual.com/.

Права на интеллектуальную собственность

Без ущерба для более узкого положения настоящих Условий, любые права на интеллектуальную собственность, такие как исключительные права, права на товарные знаки, патентные права и права на дизайн, относящиеся к www.rulingual.com/ являются исключительной собственностью Владельца или его лицензиаров и подлежат защите, предоставленной применимым правом или международными договорами относительно интеллектуальной собственности.

Все товарные знаки – словесные или изобразительные – и все другие знаки, торговые имена, знаки обслуживания, словесные знаки, иллюстрации, изображения и логотипы, появляющиеся в связи с www.rulingual.com/ являются исключительной собственностью Владельца или его лицензиаров и подлежат защите, предоставленной применимым правом или международными договорами относительно интеллектуальной собственности.

Изменения настоящих Условий

Владелец сохраняет право вносить правки или иным образом изменять настоящие Условия в любое время. В таких случаях Владелец должен надлежащим образом известить Пользователя об изменениях.

Такие изменения применяются к отношениям с Пользователем только с момента информирования Пользователей о них.

Продолжение пользования Сервисом будет означать согласие Пользователя с измененными Условиями. Если Пользователи не хотят быть связанными изменениями, они должны прекратить использование Сервиса и могут расторгнуть Соглашение.

Применимая более ранняя версия регулирует отношения сторон до принятия изменений Пользователем. Пользователь может получить у Владельца любую предыдущую версию.

Если это требуется в соответствии с правом, Владелец заранее извещает Пользователей о сроке вступления в силу измененных Условий.

Уступка договора

Владелец сохраняет за собой право передавать, уступать, распоряжаться путем новации или передавать субподрядчикам любые права или обязанности, предусмотренные настоящими Условиями, принимая во внимание законный интерес Пользователя в сохранении аккаунта.

Аналогичным образом применяются положения относительно изменений настоящих Условий.

Пользователи не могут каким-либо образом уступать или передавать права и обязанности, предусмотренные настоящими Условиями, без согласия Владельца.

Обращения

Все обращения, относящиеся к использованию www.rulingual.com/ должны направляться с использованием контактной информации, указанной в этом документе.

Избирательность

Если любое положение настоящих Условий признано или становится недействительным или не имеющим юридической силы в соответствии с применимым правом, недействительность или отсутствие юридической силы такого положения не влияет на действительность остающихся положений, которые сохраняют силу и действие.

ЕС Пользователи

В случае если любое положение настоящих Условий является или предполагается ничтожным, недействительным или не имеющим юридической силы, стороны предпримут максимальные усилия для того чтобы достичь взаимовыгодного соглашения на действительных и имеющих юридическую силу условиях, которые таким образом заменят ничтожные, недействительные или не имеющие юридической силы части.

В случае если такое соглашение не будет достигнуто ничтожные, недействительные или не имеющие юридической силы условия будут заменены применимыми законодательными положениями, если жто разрешено или предусмотрено применимым законодательством.

Без ущерба для вышесказанного, ничтожность, недействительность или отсутствие юридической силы у какого либо положения настоящих Условий не аннулирует все Соглашение, за исключением случаев когда затронутые положения имеют существенное значение для Соглашения или настолько важны, что стороны не заключили бы контракт если бы им было известно о том, что условие не будет являться действительным, или в случаях когда остающиеся положения превращаются в непреемлемую ложность для любой из сторон.

Пользователи США

Любое такое недействительное или не имеющее юрtdической силы положение будет толковаться, конструироваться или изменяться в той степени, в которой это разумно необходимо для того чтобы сделать его действительным, имеющим юридическую силу и соответствующим его первоначальной цели.

Настоящие Условия представляя собой все Соглашение между Пользователями и Владельцем в отношении его предмета и имеет большую юридическую силу все другие коммуникации, включая, но не ограничиваясь, все предшествующие соглашения между сторонами в отношении такого же предмета.

Настоящие Условия применяются в максимально возможной степени, допускаемой законодательством.

Применимое право

Настоящие Условия регулируются законодательством местности, где находится Владелец, как указано в соответствующем разделе этого документа.

Приоритет национального права

Тем не менее, несмотря на вышеуказанное, если право страны нахождения Пользователя предоставляет более высокий применимый стандарт защиты потребителей, приоритет имеют такие повышенные стандарты.

Исключение для Потребителей из Швейцарии

Если Пользователь считается Потребителем в Швейцарии, применяется право Швейцарии.

Exceção para Consumidores no Brasil

Se o Usuário se qualificar como um Consumidor Brasileiro e o produto e/ou serviço for comercializado no Brasil, será aplicada a legislação brasileira.

Определение юрисдикции

Разрешение любых споров, вытекающих или связанных с настоящими Условиями, относится к исключительной юрисдикции судов местности, где находится Владелец, как отражено в соответствующем разделе этого документа.

Исключение для Потребителей из Европы

Вышеуказанное не применяется к любым Пользователям, которые являются Европейскими Потребителями, а также к Потребителям, находящимся в Великобритании, Швейцарии, Норвегии или Исландии.

Exceção para Consumidores no Brasil

O acima não se aplica a Usuários no Brasil que se qualifiquem como Consumidores.

Разрешение споров

Мирное разрешение споров

Пользователи могут представить любой спор Владелцу, который постарается разрешить их взаимовыгодно для сторон.

Без ущерба для права Пользователя обратиться в суд, в случае любого разногласия между Пользователями, возникшего в связи с использованием www.rulingual.com/ или Сервиса, Пользователям рекомендуется обратиться к Владелцу через контактные данные, указанные в настоящем документе.

Пользователь может представить жалобу вместе с кратким описанием и, если применимо, деталями соответствующего заказа, покупки, аккаунта по электронному адресу Владельца, указанному в этом документе.

Владелец должен обработать запрос без необоснованной задержки и в течение 2 дней после получения.

Разрешение споров онлайн для Потребителей

Европейская Комиссия учредила онлайн-платформу для альтернативного судебного разбирательства, которая обеспечивает внесудебное разрешение споров, относящихся и обусловленных заключенными онлайн-договорами купли-продажи и оказания услуг.

В результате, любой Европейский Потребитель или Потребитель, проживающий в Норвегии, Исландии или Лихтенштейне может использовать такую платформу для разрешения споров по договорам, заключенным онлайн. Платформа [доступна по следующей ссылке](#).

Определения терминов и ссылки на правовые нормы

Www.rulingual.com/ (или Приложение)

Имущество, поддерживающее предоставление Сервиса.

Соглашение

Любое юридически обязывающее или договорное отношение между Владелцем и Пользователем, регулируемое настоящими Условиями.

Бразильский (или Бразилия)

Применимо, когда Пользователь, независимо от гражданства, находится в Бразилии.

Цифровой продукт

Это Продукт, который представляет собой:

- контент, созданный и предоставляемый в цифровой форме; и/или
- услугу, которая позволяет создавать, обрабатывать, хранить данные или получать к ним доступ в цифровой форме, а также распространять их или взаимодействовать в любой иной форме с цифровыми данными, загруженными или созданными Пользователем или любым другим пользователем сервиса www.rulingual.com/.

Европейский (или Европа)

Применимо, когда Пользователь, независимо от гражданства, находится в ЕС.

Пример формы для отказа от использования

*Кому адресуется:

*Vilena Ajiri c/o Postflex #5581 Emsdettener Str. 10 48268 Greven Keine Pakete oder Päckchen - Annahme wird verweigert!
vilena.ajiri.bilingual@gmail.com*

Я/Мы настоящим уведомляем об отказе от договора продажи нижеуказанных товаров/от оказания нижеуказанных услуг:

_____ (включить описание товаров/услуг, которые являются предметом соответствующего отказа)

- Направлено: _____ (вставить дату)
- Получено: _____ (вставить дату)
- Имена потребителя/ей: _____
- Адрес потребителя/ей: _____
- Дата: _____

(подписать, если эта форма заполняется на бумажном носителе)

Владелец (или Мы)

Отражает физическое лицо (лица) или юридическое лицо, которое предоставляет Пользователям www.rulingual.com/ и/или Сервис.

Продукт

Товар или услуга, доступные через www.rulingual.com/, такие как, например, физические товары, цифровые файлы, программное обеспечение, услуги бронирования и т.д., и любые иные типы продуктов, отдельно определенные здесь, такие как Цифровые продукты.

Сервис

Сервис, предоставляемый www.rulingual.com/ как описано в настоящих Условиях и на www.rulingual.com/.

Условия

Все положения, применимые к использованию www.rulingual.com/ и/или Сервиса как описано в этом документе, включая любые другие документы или соглашения, обновляемые время от времени.

Великобритания

Применимо, когда Пользователь, независимо от гражданства, находится в Великобритании.

Пользователь

Любой пользователь Услуги (будь то физическое или юридическое лицо).

Пользователь (или Вы)

Отражает любое физическое или юридическое лицо, использующее www.rulingual.com/.

Потребитель

Потребитель — это любой Пользователь, квалифицируемый так в соответствии с применимым правом.

Последнее обновление: 9 февраля 2024